



Our Lady of Perpetual Help



5250 Central Avenue, Riverside, CA 92504
Office: (951) 689-8921 School: (951) 689-2125
Parish Website: olphriverside.org
Parish Email: olph.riv@sbdioocese.org

MASSES / MISAS

Saturday | Sábado

4:00pm.....English
6:00pm.....Español

Sunday | Domingo | Chúa Nhật

7:30am.....English
9:00am.....English
11:00am.....Español
1:00pm.....Español
3:00pm.....Tongan
(1st Sunday of the Month)
5:00pm.....Vietnamese

Wednesday | Miércoles

12:30pm.....Español

Daily Mass: Mon-Sat

8:00am.....English

Confessions | Confesiones

9:00am | Saturdays | Sabados

PARISH STAFF

Pastor

Rev. Benjamin Alforque, MSC

Parochial Vicars

Rev. Juan Pablo Romero, MSC
Rev. Peter Huan V. Nguyen, MSC

Deacons

Bernardo Hernandez
Nam Bui

School Principal

Ann Meier
ameier@sbdioocese.org
www.olphriverside.com

Parish Secretary

Karla Romero
(951) 689-8921 Ext. 100
kromero@sbdioocese.org

Business Manager

Annette Morales
(951) 689-8921 Ext. 102

Office Hrs./ Horas de Oficina

Monday - Friday
9:00am-5:00pm (closed 12-1pm)

OCTOBER 11, 2026

SACRAMENTS | SACRAMENTOS

Weddings | Bodas.....(951) 689-8921 Ext. 100
Baptisms | Bautizos.....(951) 689-8921 Ext. 100

CATECHETICAL FORMATION | FORMACIÓN CATEQUÉTICA

Religious Education (Eng) & Confirmation.....Mary Fisher.....(951) 217-2676
Religious Education (Span) / Catecismo.....Eva Jaimes.....(951) 205-1304
Religious Education (Viet).....(951) 689-8921
RCIA | Sacramentos Para Adultos...Deacon Bernie Hernandez.....(951) 261-4958

LITURGICAL MINISTRIES | MINISTERIOS LITÚRGICOS

Altar Servers.....Ivy Osornio.....(909) 912-2408
Monaguillos.....(951) 689-8921
Lectors.....Millie Polk.....(951) 801-1779
Lectores.....Fernando Andrade.....(714) 423-1610
Environment | Decoración.....Roberto & Laura Vargas.....(714) 679-1757
Eucharistic Ministers.....(951) 689-8921
Ministros de Eucaristía.....Luis Vargas.....(951) 377-3407
Veronica Vargas.....(951) 312-5282
Ushers.....Nick Chimienti.....(951) 343-9015
Vietnamese Liturgy.....Nhan Nguyen.....(951) 329-2845

PASTORAL MINISTRY | MINISTERIO PASTORAL

Bereavement.....Marie Hoesman.....(951) 359-1669
Visit of the Sick.....Lincon Mena.....(951) 689-8921
Comunión a los Enfermos.....Raul Juarez.....(951) 961-0475
Mejorando Matrimonios...(Jueves 7pm).....Benjamin y Marina Posada.....(714) 393-4947

COMMUNITY-BUILDING & SERVICE | SERVICIO Y COMUNIDAD

Small Faith Communities.....Donna Nurre.....(951) 522-4751
Food Bank | Dispensa de Comida...(Tue-Thu-Fri 10am-12pm).....(951) 689-8921
Church Cleaning | Limpieza de Iglesia.....Griselda Martinez.....(951) 489-2096
Raíces de Justicia / Roots of Justice.....Elizabeth Leon.....(951) 756-9244
Youth Ministry.....Reggie Flores.....r.flores@sbdioocese.org.....(951) 689-8921 ext. 110

PRAYER & BIBLE STUDY | ORACIÓN Y ESTUDIO BÍBLICO

Devotions.....Joe & Annette Diaz.... (951) 684-3437
Grupo de Oración.....(los martes 7pm).....Martin Santana..... (951) 880-6314
Grupo de Hombres.....(los viernes 7pm).....Crescencio Puente.....(951) 203-8907



MULTICULTURAL FESTIVAL

SUNDAY, OCTOBER 11
10AM - 4PM

*Food - Games
Music
Folklorico Dances
Cultural
Performances
Fun for all!*

XXVIII Sunday in Ordinary Time — OCTOBER 11, 2026

Twenty-eighth Sunday in Ordinary Time

Dear Friends,

Did you ever consider what's the best and most proper clothes to wear in order to enter the banquet of the kingdom of heaven? You know that mortuaries always make up our beloved dead with the best look and clothes that they can muster. And yet we know that our beloved dead have left everything behind, including the baggage that would have kept them from soaring to heaven.

Is 25:6-10a, a hymn of gratitude and joy, proclaims the destruction of the oppressors and the liberation of the needy. In the geopolitical context of First Isaiah, expansionist Assyria was invading and annexing the lands around it. The Northern Kingdom of Israel went into an alliance with Syria to fight against Assyria. They tried to force the Southern Kingdom of Judah to join their alliance. The king of Judah refused to join the alliance, and asked Assyria for help instead. The prophet Isaiah warned the king that neither alliances would do it any good. Whoever would be victorious would still make Judah a vassal state. Assyria defeated the alliance of Israel and Syria. And Judah became its vassal state. This situation of loss was mourned in Ch. 24. But Ch. 25 proclaims the reversal of fortunes. If Judah would only return to Yahweh, she will be free. Returning to Yahweh spelled the strengthening of the social moral fibers of the people who were being corrupted and oppressed by the king's idolatry, corruption, injustice and violence. Only a purified people faithful to Yahweh and his cause would have the moral strength to resist any foreign invasion victoriously. Thus, the hymn celebrates the victory of the Lord who liberates on the mountain. Jerusalem is sitting on the mountain. There the Lord will be the host. He has taken over the administration of the city and her inhabitants. And he will host a huge banquet, an eschatological feast. All peoples and nations are welcome to this feast: the universality of Israelite faith in Yahweh. It will be a time of rejoicing, because God shall have saved his people. God is liberator-savior!

You want to join the banquet of God? Be dressed in the cause of Yahweh.

Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6 sings the hymn of trust in God as both shepherd and host: the shepherd who leads the flock to where the pasture is green and fresh water is plentiful. He guides the flock on the right path and protects them with his staff. Therefore, the flock has nothing to fear. Now God is also a host of the banquet. It is the banquet of victory of justice and peace.

Now the Gospel, **Mt 22:1-14**, answers a fundamental question raised by the Matthean community: what is the Kingdom of God? Jesus' response is parable with two parts, about the Kingdom of Heaven. The first part is about those invited to the wedding feast of the son hosted by his father. The second is about the diner who was not appropriately dressed. True to his class origin, the groom's father invited those who belonged to the nobility. But they refused the invitation. By doing so they excluded themselves from the wedding feast. The reasons for refusal: (a) economic interests, and (b) violent hegemonic power. In fact, the latter invitees became assassins and

murderers. Therefore, the father decided to open the banquet to all, even to those who did not belong to his class: the men and women in the streets, the poor. The second part of the parable is about a guest who was not properly dressed. What's the proper dress for the banquet of the kingdom? A style of life that puts into practice the teachings of Jesus. All are invited (called), but only few are able to make real and incarnate the love of Jesus and the justice of God in real life (chosen). That is why many are called, but few are chosen.

And you still want to be called and chosen for the wedding banquet of the son? Your company will not be the rich and the powerful, but the homeless, the sick and the poor.

Phil 4:12-14, 19-20 concludes Paul's letter to the Philippians with his final gratitude and best wishes to the Christian community in Philippi. First, he thanked them for taking good care of him while he was in prison. Then, he thanked them for their contributions to help the Christian communities in need in Thessalonica, Ephesus and Corinth. Finally, he presents himself as having been formed also by the community of Philippi. His experience with them taught him how to live simply and to adjust to different life circumstances.

Here is a remarkable Pauline example of preparation for the heavenly banquet. (1) Imprisonment for the cause of Jesus, and support for those imprisoned due to religious and political reasons. (2) Solidarity with the churches in need: it is a moral scandal for churches to hoard excessive accumulated resources, while their neighboring churches are in need and cannot even afford to pay for their staff, their maintenance and improvements. (3) Evangelists and preachers (priests, religious and lay) must allow themselves to be molded by the community they serve. This is mutual community formation. In their simplicity they would be able to adjust to different life circumstances and not be a burden to the community. This is synodality. — Fr. Ben, MSC

Last chance to buy tickets for the MULTICULTURAL FESTIVAL RAFFLE!!

**WIN \$2,000 or \$1,000 or 75" Smart TV
~TICKETS ONLY \$2 EACH~**

**Buy tickets after Mass or at the Festival
Drawing is this SUNDAY!**



MULTICULTURAL FESTIVAL – SUN, OCT 11

Performances by:

**Multicultural Children's Choir
Filipino Community**

Vietnamese Community, Dragon Dance

Ballet Folklorico de Riverside at 1pm

Music by DJ STITCH

Vigésimo-octavo Domingo de Tiempo Ordinario

Queridos amigos,

¿Alguna vez has pensado cuáles son las mejores y más adecuadas ropas para usar para entrar al banquete del reino de los cielos? Sabes que los funerarios siempre arreglan a nuestros seres queridos fallecidos con la mejor apariencia y ropa que pueden conseguir. Y aun así, sabemos que nuestros queridos muertos lo han dejado todo atrás, incluido el equipaje que los habría impedido elevarse al cielo.

Is 25,6-10a, un himno de gratitud y alegría, proclama la destrucción de los opresores y la liberación de los necesitados. En el contexto geopolítico de Isaías 1, Asiria expansionista estaba invadiendo y anexando las tierras a su alrededor. El Reino del Norte de Israel se alió con Siria para luchar contra Asiria. Intentaron forzar al Reino del Sur de Judá a unirse a su alianza. El rey de Judá se negó a unirse a la alianza y en cambio pidió ayuda a Asiria. El profeta Isaías advirtió al rey que ninguna de las alianzas le serviría de nada. Quien ganara aún convertiría a Judá en un estado vasallo. Asiria derrotó la alianza de Israel y Siria. Y Judá se convirtió en su estado vasallo. Esta situación de pérdida fue lamentada en el Capítulo 24. Pero el capítulo 25 proclama la reversión de las fortunas. Si Judá solo regresara a Yahvé, será libre. Volver a Yahvé significaba fortalecer las fibras morales y sociales del pueblo que estaban siendo corrompidas y oprimidas por la idolatría, la corrupción, la injusticia y la violencia del rey. Solo un pueblo purificado y fiel a Yahvé y a su causa tendría la fuerza moral para resistir victoriosamente cualquier invasión extranjera. Así, el himno celebra la victoria del Señor que libera en la montaña. Jerusalén está sentada en la montaña. Allí el Señor será el anfitrión. Él ha tomado el control de la administración de la ciudad y de sus habitantes. Y él ofrecerá un gran banquete, un festín escatológico. Todos los pueblos y naciones son bienvenidos a este banquete: la universalidad de la fe israelita en Yahvé. Será un tiempo de regocijo, porque Dios habrá salvado a su pueblo. ¡Dios es libertador-salvador!

¿Quieres unirte al banquete de Dios? Viste con la causa de Yahweh.

Sal 23:1-3a, 3b-4, 5, 6 canta el himno de confianza en Dios como pastor y anfitrión: el pastor que guía al rebaño a donde el pasto es verde y el agua fresca abunda. Él conduce al rebaño por el camino correcto y los protege con su bastón. Por eso, el rebaño no tiene nada que temer. Ahora Dios también es anfitrión del banquete. Es el banquete de la victoria de la justicia y la paz.

El Evangelio, **Mt 22:1-14**, responde ahora a una pregunta fundamental planteada por la comunidad de Mateo: ¿qué es el Reino de Dios? La respuesta de Jesús es una parábola con dos partes sobre el Reino de los Cielos. La primera parte trata sobre los invitados a la boda del hijo organizada por su padre. La segunda trata sobre el comensal que no estaba vestido apropiadamente. Fiel a su origen de clase, el padre del novio invitó a quienes pertenecían a la nobleza. Pero ellos rechazaron la invitación. Haciendo esto, se excluyeron a sí mismos del banquete de bodas. Las razones para la negativa: (a) intereses económicos y (b) poder hegemónico violento. De hecho, estos últimos invitados se convirtieron en asesinos y homicidas. Por eso, el padre decidió abrir el banquete a todos, incluso a los que

no pertenecían a su clase: los hombres y mujeres de la calle, los pobres. La segunda parte de la parábola trata de un invitado que no estaba bien vestido. ¿Cuál es el vestido adecuado para el banquete del reino? Un estilo de vida que ponga en práctica las enseñanzas de Jesús. Todos son invitados (llamados), pero solo unos pocos pueden hacer real e incarnar el amor de Jesús y la justicia de Dios en la vida cotidiana (elegidos). Por eso, muchos son llamados, pero pocos elegidos.

¿Y todavía quieres ser llamado y elegido para el banquete de bodas del hijo? Tu compañía no serán los ricos y poderosos, sino los sin hogar, los enfermos y los pobres.

Filipenses 4:12-14, 19-20 concluye la carta de Pablo a los filipenses con su gratitud final y mejores deseos para la comunidad cristiana en Filipos. Primero, les dio las gracias por cuidarlo bien mientras estaba en prisión. Luego, les agradeció por sus contribuciones para ayudar a las comunidades cristianas necesitadas en Tesalónica, Éfeso y Corinto. Finalmente, se presenta a sí mismo como alguien que también fue formado por la comunidad de Filipos. Su experiencia con ellos le enseñó a vivir de manera sencilla y a adaptarse a diferentes circunstancias de la vida.

Aquí hay un ejemplo paulino notable de preparación para el banquete celestial. (1) Prisión por la causa de Jesús y apoyo a aquellos encarcelados por razones religiosas y políticas. (2) Solidaridad con las iglesias necesitadas: es un escándalo moral que las iglesias acumulen recursos en exceso mientras sus iglesias vecinas están necesitadas y ni siquiera pueden pagar a su personal, su mantenimiento y mejoras. (3) Evangelistas y predicadores (sacerdotes, religiosos y laicos) deben dejarse moldear por la comunidad a la que sirven. Esto es una formación comunitaria mutua. En su sencillez podrían adaptarse a diferentes circunstancias de la vida y no ser una carga para la comunidad. Esto es sinodalidad. — P. Ben, MSC

Ultima Oportunidad para comprar boletos de RIFA DEL FESTIVAL MULTICULTURAL

GAÑE \$2,000

o \$1,000 o Televisor de 75"



\$2 CADA BOLETO

Cómpre después de Misa o en el festival este domingo.

¡Rifa termina este domingo!

PREPARACION MATRIMONIAL

Este curso es para parejas que planean casarse por la iglesia. Consiste de 5 clases de 2 horas.

Las próximas fechas son:

Oct. 27, Nov. 3, 10, 17 y 23

de 7pm a 9pm. Debe registrarse en

la oficina. Costo es \$100 por pareja.

No se permiten niños en las clases.





CHỦ NHẬT, Ngày 11 Tháng Mười, 2026

HƯỚNG DẪN SUY NIỆM VÀ CHUẨN BỊ LẮNG NGHE LỜI CHÚA

Các bạn thân mến,

Bạn đã từng cân nhắc xem mình nên mặc trang phục nào tốt nhất và thích hợp nhất để chuẩn bị bước vào đại tiệc của vương quốc thiên đàng chưa? Bạn biết rằng các nhà tang lễ luôn trang điểm cho

người thân yêu đã khuất của chúng ta với một diện mạo và trang phục tốt nhất mà họ có thể chuẩn bị. Thế nhưng, chúng ta biết rằng người thân yêu đã ra đi, bỏ lại tất cả mọi thứ, kể cả những gánh nặng đã ngăn cản họ bay lên thiên đàng. — Giờ thì theo Tin Mừng của Đức Giê-su Ki-tô theo Thánh Mat-thêu (Mt 22:1-14), trả lời một câu hỏi cơ bản được cộng đồng Matthêu đặt ra: Vương quốc của Thiên Chúa là gì? Câu trả lời của Chúa Giê-su là một dụ ngôn gồm hai phần, về Nước Thiên Đàng. Phần thứ nhất nói về những người được mời đến tham dự tiệc cưới của con trai do cha của anh ta tổ chức. Phần thứ hai nói về vị khách dự tiệc không mặc trang phục đúng cách. Trung thành với gốc gác cấp bậc của mình, cha của chú rể đã mời những người thuộc giới quý tộc. Nhưng họ từ chối lời mời. Bằng cách làm vậy, họ đã tự loại mình ra khỏi tiệc cưới. Lý do từ chối: (a) lợi ích kinh tế, và (b) quyền lực bá chủ bạo ngược. Thực tế, những vị khách được mời sau đó trở thành những kẻ sát nhân và tội phạm. Vì vậy, người cha quyết định mở tiệc cho tất cả mọi người, ngay cả những ai không thuộc giới cấp của ông: những nam nữ trên đường phố, những người nghèo. Phần thứ hai của dụ ngôn nói về một vị khách không ăn mặc đúng cách. Trang phục thích hợp cho tiệc của vương quốc là gì? — Một lối sống thực hành những giáo huấn của Chúa Giê-su. Tất cả mọi người đều được mời (gọi), nhưng chỉ có ít người có thể thực sự thực hiện và hiện thân tình yêu của Chúa Giê-su và công lý của Thiên Chúa trong cuộc sống thực tế (được chọn). Đó là lý do tại sao nhiều người được gọi, nhưng chỉ có ít người được chọn. — Bạn vẫn còn muốn được gọi và chọn vào dự tiệc cưới của người Con không? Công ty của bạn sẽ không phải là những người giàu có và quyền lực, mà là những người vô gia cư, bệnh tật và nghèo khó. — Kết thúc lá thư của Thánh Phaolô gửi tín hữu Phi-lípê (Phi-líp 4:12-14, 19-20) với lòng biết ơn cuối cùng và những lời chúc tốt đẹp nhất dành cho cộng đồng Kitô hữu tại Phi-lípê. Trước tiên, ngài cảm ơn họ vì đã chăm sóc tốt cho ngài khi ngài bị giam trong tù. Sau đó, ngài cảm ơn họ vì những đóng góp để trợ giúp nhu cầu cần thiết của các cộng đồng Kitô hữu ở Thê-xa-lô-ni-ca, Ê-phê-sô và Cô-rinh-tô. Cuối cùng, ngài trình bày, chính bản thân mình cũng đã được hình thành nhờ cộng đồng Phi-lípê. Họ đã dạy ngài trải nghiệm cách sống giản dị và thích nghi với những hoàn cảnh sống khác nhau. — Đây là một ví dụ nổi bật của Thánh Phaolô về việc chuẩn bị cho bàn tiệc thiên đàng. (1) Bị giam cầm vì lý do phục vụ Chúa Giê-su, và hỗ trợ những người bị giam vì lý do tôn giáo và chính trị. (2) Sự hiệp thông với các cộng đoàn giáo hội đang cần sự trợ giúp: thật là một tai tiếng đạo đức khi các cộng đoàn giáo hội tích trữ quá nhiều tài nguyên, trong khi các cộng đoàn lân cận đang cần giúp đỡ và thậm chí không đủ khả năng chi trả trả cho nhân viên, bảo trì và cải thiện cơ sở của họ. (3) Các nhà truyền giáo và giảng sư (linh mục, tu sĩ và giáo dân) phải để bản thân mình được hình thành bởi cộng đồng mà họ phục vụ. Đây là sự hình thành cộng đồng lẫn nhau. Trong sự đơn giản của họ, họ sẽ có thể điều chỉnh để phù hợp hóa hoàn cảnh sống khác nhau và không trở thành gánh nặng cho cộng đồng. Đây là sự đồng nghị.

— Cha Benjamin Alforque, MSC

Cộng đoàn Dân Chúa OLPH thân mến— Nguyễn xin Trái Tim Cực Thánh Chúa Giê-su được kính yêu mọi nơi, mọi lúc bây giờ và muôn đời!

Trong loạt bài suy ngẫm về việc hồi sinh các Cộng Đoàn Đức Tin Nhỏ của chúng ta, chúng tôi đã đề xuất mô hình căn bản dựa trên Kinh Thánh về cộng đồng Kitô hữu thời sơ khai làm nguồn cảm hứng. Hãy trở thành các bí tích của ơn cứu độ cho nhau, bằng cách sống cụ thể hóa các giá trị của đức tin Công giáo theo lối sống và khả năng của mỗi người. Luôn khác biệt so với các giá trị của thế gian và xác thịt. “Nơi nào có hận thù, hãy mang đến tình yêu. Nơi nào có tổn thương, hãy tha thứ; nơi nào có tuyệt vọng, hãy mang đến hi vọng; nơi nào có bóng tối, hãy mang ánh sáng” (Thánh Phanxicô Assisi). Sống các mối phúc thật: Phúc cho ai nghèo khó, vì Nước Thiên Chúa là của họ. Hãy đến với người nghèo, thương nuôi người đói khổ, chăm sóc người vô gia cư, bảo vệ phẩm giá và quyền lợi của tất cả, đặc biệt là người di cư, và thúc đẩy sự toàn vẹn của tạo vật chống lại sự khai thác, cướp bóc tài nguyên và ô nhiễm do chuyển nhượng vì lợi nhuận của một số ít. Con người, không phải lợi nhuận. Hòa bình, không phải chiến tranh sinh lợi. — Cha Ben, MSC

Mọi thắc mắc liên quan đến các Bí Tích HÔN PHỐI, RỬA TỘI, Nghi thức TANG LỄ & GIÁO LÝ TÂN TÔNG. Xin liên lạc VP Giáo Xứ số phone 951-689-8921 # 100 để lấy hẹn hay biết thêm chi tiết.



MỤC THÔNG TIN HẸNG TUẦN — THÁNG MƯỜI, 2026

⇒ Chủ Nhật ngày 11 Tháng 10 — MULTI-CULTURAL FIESTA : Giáo Lý/ VN/TNTT sẽ không sinh hoạt

◊ Thứ Tư 14 Tháng 10 : Cộng Đoàn đọc kinh tối chung từ 7 giờ - 7:30 tối tại Nhà Nguyễn

⇒ Chủ Nhật ngày 18 Tháng 10 — Lễ Bốn Mạng Hội Bảo Trợ Ôn Thiên Triệu

LMTT & CBMCG họp hằng tháng tại Hội Trường từ 3:30 - 4:30PM

⇒ Chủ Nhật ngày 25 Tháng 10 — Phong Trào Legio Maria họp hằng tháng sau Thánh Lễ

- Trong trường hợp khẩn cấp, thân nhân quý vị hấp hối, cần lãnh nhận Bí Tích Xức Dầu lần cuối, xin liên lạc Cha Quản Nhiệm Phêrô Nguyễn Văn Huân, số phôn (951) 210-8886
- NGHI THỨC HÒA GIẢI từ 4:30PM mỗi Chủ Nhật trước Thánh Lễ 5:00 giờ chiều



CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA / THÁNG MƯỜI 2026 / Cầu nguyện cho Mục vụ Sức khỏe

Chúng ta hãy cùng cầu nguyện để mục vụ về sức khỏe tâm thần được thiết lập trong toàn Giáo Hội, giúp xóa bỏ sự kỳ thị và phân biệt đối xử đối với những người mắc bệnh tâm thần.



Ban Hội Đồng Mục Vụ : Chủ Tịch: Chị Tina Nguyễn Quỳnh / PCT Nội Vụ: A. Thuận Nguyễn
PCT Ngoại Vụ: Chị Phương Đình / Thư Ký: Anh Lê Sinh / Thủ Quỹ : Chị Nga Phạm

From the Pastor's Pen



Dear OLPH Parishioners,

May the Sacred Heart of Jesus be loved everywhere, now and forever!

After a series of reflections on multiculturalism, interculturality and Intentional Intercultural Small Faith Communities, in the month of October, let us take some few moments to reflect on Mary, as her role in the economy of salvation as our Lady of the Holy Rosary.

The Old Testament holy women – Sarah, Rebecca, Rachel, Miriam, Deborah, Hannah, Huldah, Judith and Esther – were invariably looked upon as the creative preservers of the Abrahamic family, the resilient keepers of Israelitic faith, the heroic defenders of the Davidic line and the violent warriors of Israel. All of them kept alive the hope of Israel's salvation, in their Old Testament ways. They were the daughters of the land: a mixture of barrenness and fecundity, of innocence and cunning, of humble submission and firm leadership, of calculated surrender and liberating militancy, of docile tenderness and just violence. All of them pointed to "the expectation of a new and everlasting Covenant intended for all, to be written on their hearts..a radical redemption of the People of God, purification from all their infidelities, a salvation which will include all nations" (CCC, 64; underline, mine).

Their exemplary deeds were good but tainted with original sin. Their good motives and actions arose from within the limitations set by the fallenness and the radical fragility of the human condition that are consequences of that original sin. And they and their ways belonged to the old ways of being and doing: cunning and creative, innocent and rational, faith-driven and materialistic, nationalistic and patriotic, charming and heroic, legalistic and freedom-loving, liberating and enslaving, violent and war-like.

Mary in the New Testament: In the four gospels, Mary is portrayed most actively in Luke-Acts; she appears in Matthew's genealogy; she is hardly mentioned in Mark and is referred to as "mother" or "woman", but never as Mary, in John. She is alluded to in all the Passion and Resurrection narratives; but it is in John's that she plays a central role. Catholic interpretation of Sacred Scripture sees her as being foretold by the prophets, and as the woman and mother that fulfills the final apocalyptic battle.

Matthew proclaims her as the fulfilment of an Old Testament prophecy: a virgin is going to give birth to a son: the motherhood of Mary is not caused by a human act of Joseph, but by the work of the Holy Spirit. As mother, she took good care of Jesus her son, and guided him to gradually mature to fulfill his mission as "God who saves and is with us even to the end of the age". Luke presents her as the representative of the obedient poor of Yahweh, the anawim of God. She will re-write history and introduce salvation history from the perspective of the poor and the periphery. She is the mother of the Church who exists to serve the cause of the Kingdom of God. John introduces Mary as the new woman and new mother of the new time and redeemed history. She is mother of the Church, mother of the new humanity, and our mother too! By giving birth to the Light, she has become the dawn of our salvation. By her and through her, we receive the treasures of the heart of Jesus from His victorious cross: new life in the sacraments; love, justice and peace and self-giving in the Eucharist; the Holy Spirit and the Church as a new human community-family of God!

Blessings in the heart of Jesus. – Fr. Ben, MSC

RELIGIOUS EDUCATION CATECHISTS

We still need catechists. Our goal is to have 2 catechists in each class. Contact Mary Fisher at 951-217-2676 if interested.

YOUTH CONFIRMATION

We are still accepting students for Confirmation. Classes are Wednesdays 6:30-7:30pm. Must be age 14 and in High School.



**Trunk or Treat
Friday, October 23
6pm to 8pm**



**Donations of bags of candy
needed. Please bring to church,
Youth group, or parish office.**



**Parish Office Will be closed on
Monday, October 12th for
Indigenous People Day.**



**YOUTH GROUP
THURSDAYS at 6:30pm
in the Parish Hall**

PENSAMIENTOS DEL PARROCO



Estimados feligreses de OLPH,

¡Que el Sagrado Corazón de Jesús sea amado en todas partes, ahora y siempre!

Después de una serie de reflexiones sobre la multiculturalidad, la interculturalidad y las Comunidades de Fe Pequeñas Interculturales Intencionales, en el mes de octubre, tomémonos unos momentos para reflexionar sobre María, sobre su papel en la economía de la salvación como nuestra Señora del Santo Rosario.

Las santas mujeres del Antiguo Testamento – Sara, Rebeca, Raquel, Miriam, Débora, Ana, Huldah, Judit y Ester – fueron consideradas invariablemente como las preservadoras creativas de la familia abrahámica, las guardianas resilientes de la fe israelita, las heroicas defensoras del linaje davídico y los violentos guerreros de Israel. Todos ellos mantuvieron viva la esperanza de la salvación de Israel, a la manera del Antiguo Testamento. Eran las hijas de la tierra: mezcla de esterilidad y fecundidad, de inocencia y astucia, de humilde sumisión y firme liderazgo, de entrega calculada y militancia liberadora, de dócil ternura y justa violencia. Todos ellos señalaron “la expectativa de una Alianza nueva y sempiterna destinada a todos, para ser escrita en sus corazones... una redención radical del Pueblo de Dios, purificación de todas sus infidelidades, una salvación que incluirá a todas las naciones” (CCC, 64; subrayado mío).

Sus obras ejemplares eran buenas pero estaban manchadas por el pecado original. Sus buenos motivos y acciones surgían dentro de las limitaciones impuestas por la caída y la fragilidad radical de la condición humana, que son consecuencias de ese pecado original. Y ellas y sus formas pertenecían a las viejas maneras de ser y actuar: astutas y creativas, inocentes y racionales, guiadas por la fe y materialistas, nacionalistas y patriotas, encantadoras y heroicas, legalistas y amantes de la libertad, liberadoras y esclavizantes, violentas y belicosas.

María en el Nuevo Testamento: En los cuatro evangelios, María se muestra más activamente en Lucas-Hechos; aparece en la genealogía de Mateo; apenas se la menciona en Marcos y en Juan se la llama “madre” o “mujer”, pero nunca como María. Se la menciona en todas las narraciones de la Pasión y

la Resurrección; pero es en el evangelio de Juan donde tiene un papel central. La interpretación católica de las Sagradas Escrituras la ve como anunciada por los profetas, y como la mujer y madre que cumple la batalla final apocalíptica.

Mateo la proclama como el cumplimiento de una profecía del Antiguo Testamento: una virgen dará a luz a un hijo; la maternidad de María no es causada por un acto humano de José, sino por la obra del Espíritu Santo. Como madre, cuidó bien de Jesús su hijo y lo guió para que madurara gradualmente y cumpliera su misión como “Dios que salva y está con nosotros hasta el fin de los tiempos”. Lucas la presenta como la representante de los pobres obedientes de Yahvé, los anawim de Dios. Ella reescribirá la historia e introducirá la historia de la salvación desde la perspectiva de los pobres y los marginales. Es la madre de la Iglesia que existe para servir la causa del Reino de Dios. Juan presenta a María como la nueva mujer y la nueva madre de los nuevos tiempos y de la historia redimida. Es madre de la Iglesia, madre de la nueva humanidad, ¡y también nuestra madre! Al dar a luz a la Luz, se ha convertido en el amanecer de nuestra salvación. Por ella y a través de ella, recibimos los tesoros del corazón de Jesús desde Su cruz victoriosa: nueva vida en los sacramentos; amor, justicia, paz y entrega en la Eucaristía; el Espíritu Santo y la Iglesia como una nueva comunidad humana - la familia de Dios.

Bendiciones en el Corazón de Jesús. – P. Ben, MSC



Trunk or Treat
Viernes, 23 de Octubre
6pm a 8pm

¡Traiga a sus niños en disfraz a pedir dulces!

Se necesitan donaciones de bolsas de dulces.
Favor de llevar a la oficina o al grupo de jóvenes.



OFICINA estará cerrada el lunes, 12 de octubre por el festivo del Día de la Gente Indígena.

El Ministerio Raíces de Justicia los invita a un
TALLER DE INMIGRACION
SABADO, 24 de Octubre 10am a 12pm en el
Salón Parroquial - Ayuda gratuita de
ciudadanía, inmigración y abogados disponibles
para responder a sus preguntas.

WEEK OF OCT 11-17

SUNDAY **OCTOBER 11** **DOMINGO**

MULTICULTURAL FESTIVAL 10am to 4pm

7:30am	Mass in English	Church
9:00am	Mass in English	Church
11:00am	Misa en Español	Church
1:00pm	Misa en español	Church
5:00pm	Mass in Vietnamese	Church
MONDAY	OCTOBER 12	LUNES
8:00am	Mass in English	Church
9am-12:30pm	School Theater Class	1/2 Hall
5-6:30pm	Xmas Pageant Practice	Church
7:00pm	OCIA	Hall
TUESDAY	OCTOBER 13	MARTES
8:00am	Mass in English	Church
9am-12:30pm	School Theater Class	1/2 Hall
9-11am	Viet. Legion of Mary	Hall Annex
6:30 -7:30pm	Eng. Rel. Ed Program	Rm K-8, MC, Hall
7:00pm	Grupo de Oración	Church
WEDNESDAY	OCTOBER 14	MIERCOLES
8:00am	Mass in English	Church
12:30pm	Misa en Español	Church
6:00pm	Mass in English	Church
6:30 -7:30pm	Confirmation Program	Hall, Rm 4-8
7:00pm	Choir-Carlos	Chapel
7:00pm	Choir Practice	Rm-3
THURSDAY	OCTOBER 15	JUEVES
8:00am	Mass in English	Church
9am-12:30pm	School Theater Class	1/2 Hall
9am-10am	Adoration	Church
5-7pm	Choir- Millie	Church
6:30-8pm	Span. Rel Ed	K-8, TL, MC
6:30pm	Span. RE Bible Class	Chapel
6:30-9pm	Meeting (Fr. Peter)	Office Room
6:30pm	Youth Group	1/2 Hall
7:00pm	Mejorando Matrimonios	1/2 Hall
7:00pm	Sp Rel Ed Practice	Church
FRIDAY	OCTOBER 16	VIERNES
8:00am	Mass in English	Church
9am-2:30pm	School Theater Class	1/2 Hall
9-11am	Church Cleaning	Church
11:00am	Funeral +Benjamin Nieto	Church
1:30pm	Funeral +Norman Pamintuan	Church
6:00pm	Wedding Rehearsal	Church
7:00pm	Rosario	Chapel
SATURDAY	OCTOBER 17	SABADO
8:00am	Mass in English	Church
1:00pm	BODA	Church
4:00pm	Mass in English	Church
4pm-8pm	Pagdiriwang Appreciation Day	Hall
6:00pm	Mass in Spanish	Church

MASS INTENTIONS

SATURDAY **OCTOBER 10** **SABADO**

8:00am +Peter by Family
4:00pm For Members of Vietnamese Vocation Support Group
6:00pm +Francisco Javier Leon Espinoza de mama
 +Simona Correa (Aniv. 2 años) de Amalia Trujillo
 +Maria Alberta Castañeda (Aniv. 1 año) de Emmanuel Castañeda
 +Rolando Castañeda (Aniv. 1 año) de Emmanuel Castañeda

SUNDAY **OCTOBER 11** **DOMINGO**

7:30am Intention of Peace
9:00am +Teodulo Plata by Carillo Familia
 +Ablah Hishmeh
 +Claudia Mendoza Montejano
 +Eduardo Daniel Mendoza Mendoza
11:00am +Joseph Shiferaw de Angeles Sanchez
 +Amber Rojas de Angeles Sanchez
 +Eliazar Ramos de su familia (Aniv 4 años)
 +Sebastian y Ana Maria Garcia de su hija y nietos
1:00pm +Ramon Martinez (Aniv. 5 años) de Maria Martinez
 +Ivan Aurelio Lomeli Lopez
 +Jose Ignacio Bañuelos Vizcarra
 Intencion de Divina Perez de su familia
5:00pm +Anna Thuy Trang Nguyen
 +Maria Tran Thi Nhan
 +Vincent Tran Thuy
 +Maria Dang Thi Long by Legion of Mary

MONDAY **OCTOBER 12** **LUNES**

8:00am For Souls in Purgatory by Angeles Sanchez
 +Arielle Koury by Family

TUESDAY **OCTOBER 13** **MARTES**

8:00am +Cesar Carlos by Mom
 +Maria by Family

WEDNESDAY **OCTOBER 14** **MIERCOLES**

8:00am For Members of Legion of Mary
 Intention of Peace
12:30pm +Guillermina Carbajal (Aniv. 2 años) de Angelica Ruvalcaba
 +Marcos Ayala de su familia

THURSDAY **OCTOBER 15** **JUEVES**

8:00am For Souls in Purgatory by Angeles Sanchez
 +Paul by Family

FRIDAY **OCTOBER 16** **VIERNES**

8:00am +Anh Vu by Family
 +Thomas by Family



10/3/26 COLLECTION TOTALS

Masses: \$11,177.50 Online:\$1,390

To make donations online:

olphriverside.org

or use QR code here and in pews.

Thank you for your support!



Please remember in your prayers the following who are ill or are recovering from illness or surgery:

Taddie Arnold,
 Carolina Bernal, Cheryl Binkley, Ron Binkley, Claudia
 Covarrubias, Martha Diaz, Vera Diaz, Marie Fiveash, Lanae
 Gotz, Jane Huffman, Gloria Liles, David Lopez, Ray Mora,
 Elaine Morse, Juana Padilla, Yvonne Parra, Shirley Shovah,
 Sally Ann Thomas, Asilika Tupou, D'Andre Wilkerson,
 Pete Wilkerson, Russell Wilkerson, Geneva Wilson,
 Corazon Alforque and Maria Divina Alforque.

